ORDENANZA REGULADORA DE LAS SUBVENCIONES PARA LA FORMACIÓN DE ADULTOS EN EUSKERA

1.–Finalidad y objeto.

La finalidad de esta Ordenanza es regular el modo en que se conceden las subvenciones a los vecinos de Villatuerta que están aprendiendo euskera.

2.–Aspectos y conceptos subvencionables.

Se concederán ayudas para la matrícula en cursos realizados entre el 1 de septiembre y el 31 de agosto del curso académico correspondiente. No se subvencionará el kilometraje ni gastos de hospedaje etc. Se subvencionarán cursos homologados extensivos (120 horas o más), intensivos (70 horas o más), de autoaprendizaje (100 horas o más) e internados (barnetegi, 6 días o más).

3.–Cuantía de la subvención.

Las subvenciones concedidas conforme a lo dispuesto en la presente Ordenanza, se otorgarán con cargo a las dotaciones presupuestarias que, a este efecto, se fijen con carácter anual en los presupuestos municipales y de conformidad a lo establecido en las Bases de Ejecución del Presupuesto.

La dotación existente se repartirá entre las solicitudes presentadas en tiempo y forma, y que cumplan las condiciones

HELDUEN EUSKARA FORMAKUNTZA DIRUZ LAGUNTZEA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA

1.–Xedea eta helburua.

Ordenantza honen xedea da euskalduntzen ari diren Villatuertako herritarrei diru-laguntza emateko modua arautzea.

2.–Diruz laguntzekoak.

Diruz lagunduko dira dagokion ikasturteko irailaren 1etik abuztuaren 31ra arte egindako ikastaroen matrikula. Kilometrajea eta ostatu-hartzea ez dira diruz lagunduko. Diruz lagunduko dira ikastaro homologatu estentsiboak (120 ordu edo gehiago), intentsiboak (70 ordu edo gehiago), autoikaskuntzakoak (100 ordu edo gehiago) eta barnetegiak (6 egun edo gehiago).

3.–Diru-laguntzaren zenbatekoa.

Ordenantza honetan arautzen diren diru laguntzak, Udal aurrekontuetan urtero xede horretarako jartzen den kontu-sailaren kredituaren kontura emanen dira; eta Aurrekontuaren Exekuzio Oinarrietan ezarritakoarekin bat.

Dagoen diru esleipena behar diren epean eta moduan aurkeztutako eskaeren artean zatituko da, deialdiko baldintzak betetzen dituztenen artean betiere. Gehienez matrikularen %50 lagunduko da diruz.

establecidas en la convocatoria. Se subvencionará, como máximo, el 50% de la matrícula.

No obstante, los adjudicatarios de las subvenciones no podrán recibir una ayuda superior a 300 euros en cada convocatoria.

Dena den, diru-laguntzen onuradunek ezin izanen dute 300 euro baino gehiagoko laguntzarik jaso deialdi bakoitzeko.

4.–Convocatoria.

Anualmente se convocarán las subvenciones mediante Resolución dictada por el Alcalde, y se anunciará en la página web del Ayuntamiento de Villatuerta y en el tablón de anuncios.

4.–Deialdia.

Urtero eginen da diru-laguntzen deialdia, Alkatetzaren Ebazpen baten bidez. Iragarkia Villatuertako Udalaren webgunean eta iragarki oholean jarriko da.

5.–Plazo de presentación de solicitudes.

Las solicitudes deberán presentarse necesariamente dentro del mes de septiembre del año correspondiente.

5.–Eskabideak aurkezteko epea.

Eskabideak, derrigorrean, dagokion urteko irailean aurkeztu behar dira.

6.–Documentación a presentar.

Los solicitantes deberán presentar la siguiente documentación en el registro del Ayuntamiento de Villatuerta:

a) Solicitud oficial debidamente cumplimentada.

b) Copia del documento de identidad del solicitante.

c) Certificado de empadronamiento.

d) Certificado de asistencias (%) expedido por el euskaltegi, en el que conste el nivel o niveles superados.

e) Recibo de matrícula en el que

6.–Aurkeztu beharreko dokumentazioa.

Eskatzaileek honako dokumentazio hau aurkeztu beharko dute Villatuertako Udalaren Erregistroan:

a) Eskabide ofiziala, behar bezala beteta.

b) Eskatzailearen nortasun agiriaren kopia.

c) Erroldatze ziurtagiria.

d) Euskaltegiak eginiko asistentziaren ziurtagiria (%), gainditutako maila(k) adierazten di(t)uena.

e) Matrikularen ordainagiria,

conste el abono del 100% de la misma.

f) Fotocopia de la primera hoja de la libreta bancaria en la que se desea se ingrese la subvención.

g) Declaración de todas las subvenciones solicitadas a administraciones públicas o entidades privadas, o concedidas por ellas. Se hará constar si ha habido ya resolución o todavía no se ha resuelto; en caso de que haya resolución sobre la concesión, se adjuntará una copia.

Todo ello se podrá realizar directamente o mediante cualquiera de los procedimientos previstos en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común. La dirección de las oficinas municipales es la siguiente: Ayuntamiento de Villatuerta, calle Rúa Nueva, 22. 31132 Villatuerta; tel.: 948 54 11 75.

7.–Requisitos de los solicitantes.

Podrán solicitar subvenciones las personas que cumplan los requisitos siguientes el día en que finalice el plazo de presentación de solicitudes:

a) Certificar que se ha asistido al 75% del curso subvencionado.

b) Estar empadronado en Villatuerta, de forma ininterrumpida, desde una antigüedad de un año respecto a la fecha de solicitud, hasta la

horren %100 ordaindu dela egiaztatzen duena.

f) Diru-laguntza jasotzeko nahi den banku-libretako lehen orriaren fotokopia.

g) Aitorpena, administrazio publikoei edo entitate pribatuei eskatutako edo haiek emandako diru-laguntza guztiena. Eskaerak ebatzi gabe edo ebatzita dauden adierazi beharko da. Azken kasu horretan, kontzesioari buruzko ebazpenaren kopia erantsiko da.

Hori dena zuzenean edo Herri Administrazioaren Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeak aurreikusitako beste prozeduraren bat erabiliz egin ahal izanen da. Hona hemen udal bulegoen helbidea: Villatuertako Udala, Rúa Berria kalea, 22. 31132 Villatuerta; tel.: 948 54 11 75.

7.–Eskatzaileek bete beharreko baldintzak.

Honako baldintza hauek betetzen dituztenek eskatzen ahalko dituzte diru-laguntzak, baldin eta eskaerak aurkezteko epea bukatzen den egunerako baldintzak betetzen badituzte:

a) Diruz lagundutako ikastaroaren %75ean parte hartu duela frogatzea.

b) Villatuertan erroldatuta egotea, era jarraituan, eskaera

fecha de solicitud de la beca. Los trabajadores del Ayuntamiento de Villatuerta, y los que ocupen cargos electos en el Ayuntamiento Villatuerta podrán solicitar la subvención, aunque no estén empadronados en el municipio.

c) Estar al corriente en el pago de las obligaciones fiscales con el Ayuntamiento de Villatuerta (el Ayuntamiento comprobará de oficio dicha circunstancia y la recogerá mediante el procedimiento correspondiente).

d) Ser mayor de 16 años.

8.–Subsanación de errores de la solicitud presentada.

Si se comprueba que hay algún error en la documentación presentada por el solicitante o falta algún documento, se concederá al solicitante un plazo de diez días para subsanar errores y completar la documentación. Si finaliza dicho plazo y el solicitante no subsana los errores o no completa la documentación, se entenderá que ha desistido en su petición.

9.–Resolución.

La resolución sobre la adjudicación de las subvenciones de esta convocatoria será adoptada por la Alcaldía, después de ver la propuesta del Servicio de Euskara, en un plazo de 15 días hábiles. Dicha resolución se notificará a todos los interesados.

El plazo para adoptar la resolución y pagar la subvención

egin data baino urte bat lehenagotik diru-laguntza eskatzen den arte. Villatuertako Udalean lanean ari direnek eta Villatuertako hautetsiek diru-laguntza eskatu ahal izanen dute nahiz eta udalerrian erroldatuta ez egon.

c) Villatuertako Udalarekiko zerga betebeharrak ordainduta izatea (Udalak ofizioz egiaztatuko du inguruabar hori eta behar den eginbidearen bitartez jasoko).

d) 16 urtetik gora izatea.

8.–Aurkeztutako eskabidean egindako okerrak zuzentzea.

Eskatzaileak aurkeztutako dokumentazioan okerrik dagoela edo agiriren bat falta dela ikusten bada, hamar egun emango zaizkio eskatzaileari akatsak zuzentzeko edo agiriak osatzeko. Epe hori igaro eta akatsa zuzendu edo agiriak osatu ez badira, eskatzaileak eskaeran atzera egin duela ulertuko da.

9.–Ebazpena.

Alkatetzak 15 egun balioduneko epean emanen du deialdi honetako diru-laguntzak esleitzeko ebazpena, aldez aurretik Euskara Zerbitzuaren proposamena jasota. Ebazpen hori interesdun guztiei jakinaraziko zaie.

Ebazpena eman eta ordaintzeko epea 3 hilabetekoa da, gehienez

será como máximo de 3 meses. Ese plazo se contará a partir de la solicitud de subvención. Si no se adopta resolución expresa en dicho plazo, el solicitante considerará que la petición ha sido denegada.

ere. Diru-laguntza eskatzen den egunean hasiko da epe hura. Epe horretan berariazko ebazpenik ematen ez bada, eskaera ezetsitzat joko du eskatzaileak.

10.–Pago de la subvención.

Las subvenciones se pagarán de una sola vez, una vez adoptada la resolución de concesión; se realizará transferencia al número de cuenta corriente señalado por los solicitantes.

10.–Diru-laguntzaren ordainketa.

Diru-laguntzak ordainketa bakarrean ordainduko dira, haiek emateko ebazpena eman ondoren. Banku transferentzia eginen da eskatzaileek adierazitako kontu korrontearen zenbakian.

11.–Compatibilidad.

Las subvenciones de la presente convocatoria son compatibles con otras concedidas, con el mismo objetivo, por otras entidades públicas o privadas, siempre que no se dé un exceso de financiación.

11.–Bateragarritasuna.

Deialdi honetako diru-laguntzak bateragarriak dira beste erakunde publiko zein pribatu batzuek helburu berberaz emandakoekin, betiere gehiegizko finantzaketarik gertatzen ez bada.

12.–Devolución de subvenciones.

Los beneficiarios deberán reintegrar totalmente o una parte de la subvención, cuando se den las siguientes circunstancias:

a) Haber conseguido la subvención sin cumplir las condiciones requeridas, por razones imputables al propio beneficiario.

b) No haber presentado los documentos requeridos en el plazo establecido para ello.

c) Haber recibido simultáneamente ayudas que son incompatibles.

12.–Diru-laguntzen itzulketa.

Onuradunek diru-laguntza osoa edo zati bat itzuli beharko dute, honako hauek gertatzen direnean:

a) Diru-laguntza eskuratzea horretarako eskatzen diren baldintzak bete gabe, onuradunari egozten ahal zaizkion arrazoiengatik.

b) Eskatzen diren agiriak ez aurkeztea horretarako ezarritako epean.

c) Bateraezinak diren diru-laguntzak aldi berean jasotzea.

d) No haber admitido o haber obstaculizado verificaciones de carácter obligatorio.	d) Nahitaez onartu behar diren egiaztapenak ez onartzea edo oztopatzea.
13.–Infracciones y sanciones.	13.–Arau-hausteak eta zehapenak.
En lo que respecta a infracciones y sanciones, se estará a lo dispuesto en el Título IV de la Ley Foral 11/2005, de 9 de noviembre, de Subvenciones. El procedimiento sancionador será el establecido en el Título V de la Ley Foral 15/2004, de 3 de diciembre.	Arau-hauste eta zehapenei dagokienez, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 9ko 11/2005 Foru Legearen IV. tituluan xedatutakoak aginduko du. Zehapen prozedura Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioari buruzko abenduaren 3ko 15/2004 Foru Legearen V. tituluan ezarritakoa izanen da.
14.–Protección de datos.	14.–Datuen babesa.
Los datos de los solicitantes se tratarán de acuerdo con la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos.	Eskatzaileen datuak Datuen Babesari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoaren arabera tratatuko dira.
15.–Normativa aplicable.	15.–Araudi aplikagarria.
Para todo lo no previsto en esta convocatoria, se estará a lo dispuesto en la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio, de la Administración Local de Navarra, en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y en su Reglamento aprobado por el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio.	Deialdi honetan aurreikusten ez den orotarako honako arauak aplikatuko dira: Nafarroako Tokiko Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legea; Diru-laguntza Orokorrei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legea; eta azken honen Arautegia, uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuan onartua.
16.–Entrada en vigor.	16.–Indarrean egon.
De conformidad con lo dispuesto en el artículo 326 de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio, de la Administración Local de Navarra,	Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legearen 326. artikuluan zehaztu bezala, honako

la presente ordenanza no producirá efectos jurídicos en tanto no haya sido publicado íntegramente su texto en el Boletín Oficial de Navarra y haya transcurrido el plazo establecido para el ejercicio por la Administración del Estado o la Comunidad Foral de la facultad de requerimiento a las entidades locales en orden a la anulación de sus actos o acuerdos.

Código del anuncio: L1710517

ordenantzak ez du ondorio juridikorik sortuko Nafarroako Aldizkari Ofizialean bere testua osorik argitaratu arte eta ezarritako epea igaro arte Estatuko edo Foru Erkidegoko administrazioek toki administrazioari errekerimendua egiteko aukera izan dezaten, honen egintzak edo akordioak ezeztatzeko.

Iragarkiaren kodea: L1710517

http://www.navarra.es/home_eu/Actualidad/BON/Boletines/2017/184/Anuncio-29/

http://www.navarra.es/home_es/Actualidad/BON/Boletines/2017/184/Anuncio-29/